

الدُّرسُ السَّادِسُ
א(ל)יָרֵס א(ל)אִדָּס

מַסְרַחֲיָה מְסֻרָּחִיָּה

الأرقام إلهيكية

٠	صِفْر	ס'פּר
١	وَاحِد	אַחַד
٢	ثَنِين	תּוֹנִין
٣	ثَلَاثَة	תּלַאת'ה
٤	أَرْبَعَة	אַרְבַּעַה
٥	خَمْسَة	חַמִּסָּה
٦	سِتَّة	סִתָּה
٧	سَبْعَة	סִבְעַה
٨	ثَمَانِيَة / ثَمَانِي	תּמַאנִיָּה / תּמַאנִי
٩	تِسْعَة	תּסַעַה
١٠	عَشْرَة	עֶשְׂרָה

تمرین الأرقام תּמּוּרִין אֶלֶּאֱרֵקָאם

شو رَقْم تَلْفُونك؟

שוּוּ רֵקָם תֵּלְפּוֹנֵכ?

الأرقام ١-١٠

٢٠	عِشْرِينَ	עֶשְׂרִין
٣٠	ثَلَاثِينَ	תְּלַאֲתַיִן
٤٠	أَرْبَعِينَ	אַרְבַּעִין
٥٠	خَمْسِينَ	חֲמִשִּׁין
٦٠	سِتِّينَ	סְטִין
٧٠	سَبْعِينَ	סִבְעִין
٨٠	ثَمَانِينَ	תַּמָּאנִין
٩٠	تِسْعِينَ	תִּסְעִין
١٠٠	مِئَةً	מֵיָה

الأرقام الإسرائيلية

כל אחד בתורו – סופר 20 מספרים (מ – 0 ל – 100)



الأرقام ١-٩٩٩

١٠٠	مِئَة	מֵיָה
٢٠٠	مِئَتَيْنِ	מֵיָתַיִן
٣٠٠	ثَلَاثَ مِئَةٍ	שְׁלֹשָׁתַּיִם מֵיָה
٤٠٠	أَرْبَع مِئَةٍ	אַרְבַּע מֵיָה
٥٠٠	خَمْسَ مِئَةٍ	חֲמִשָּׁה מֵיָה
٦٠٠	سِتّ مِئَةٍ	שֵׁשׁ מֵיָה
٧٠٠	سَبْعَ مِئَةٍ	סִבְעָה מֵיָה
٨٠٠	ثَمَن مِئَةٍ	חֲמֹנ מֵיָה
٩٠٠	تِسْعَ مِئَةٍ	תִּסְעָה מֵיָה
١٠٠٠	أَلْف	אַלֶּף

אל התְּעַרִיף אל א(ל)תְּעַרִיף

בתחילת משפט: בהכרח הוגים את ה- אליף "א" ואת ה- למד "ל" רק במקרים מסוימים, אם האות הראשונה במילה היא לא אות שמש.

אֵלִיּוֹם אֲנִי תַעֲבֹאן

إِلْيَوْمَ أَنَا تَعْبَان

א(ל)סֵנָה הֵאִי חִלָּה

إِلْسَنَةً هَآي حِلْوَةٌ

אל התְּעַרִיף אל א(ל)תְּעַרִיף

באמצע משפט: לא מבטאים את ה- אליף "א", בהגייה בעל - פה המילים מתחברות זו לזו באופן טבעי.
במקרה של אותו שמש, גם לא מבטאים את ה- למד "ל".

סִבְאֵחַ אֱלֹהֵיִר

صَبَاحَ الْخَيْرِ

אֲנֵא סֵאכֵן פִּי אֱלֹקִידֵס

أَنَا سَاكِنٌ فِي الْقُدُسِ

אָחוּי אֵ(ל)ִיזְעִיר

أَخُوِي الصَّغِيرِ

וְעַלֵיכֶם אֵ(ל)ִיפֶלֶאם

وَعَلَيْكُمْ السَّلَام

الْحُرُوفُ الشَّمْسِيَّةُ אַלְחֻרּוּף א(ל)שֵׁמֶסִיָּה

• وَعَلَيْكُمْ السَّلَام

וְעַלְיֵיכֶם א(ל)סְלָאם

• صَبَاحُ النَّورِ

סִבְאָח א(ל)נְאוֹר

• اِلْدَكُّتُوْر

א(ל)יִדְכְּתוֹר

س ر ط ظ ن ز ل ن ص ض د ذ ر ش ت ث

סרטן זללן צד רשת

إضافة أَخٍ أَفِي

1- אם המילה הראשונה מסתיימת בתא מרבוטה מבטאים אותה כ- "ת" רגילה, הדומה לעברית.

• مَرَّةٌ خَالِدٍ

מֵרַת חֵ'אֵלֵד

• مَدْرَسَةُ الْوَلَدِ

מֵדְרֶסַת אֵלֻלֵאד

• مَرَّةٌ أَخُوِي إِسْمُهَا سَمَرٌ

מֵרַת אַח'וֹי אֵסְמָהָא סִמַר

בערבית בכתיבה לא משנים ל- ת' ת' משאירים תא מרבוטה "ע"

إضافة أَيْ'אַפֿה

2- לא משתמשים ב - "של".

• صَبْرِي هُوَ ابْنُ حَنَان

• اُمُّ صَبْرِي

• هَاد بيت الجيرَان

ס'בְּרִי הוּ אִבְּן חֲנַנ

אַם ס'בְּרִי

הַאד בֵּית אֵלְג'ירָאן (השכנים)

صفات ס'פאת

תארים בערבית מתאימים במין ובמספר.

• إِبْنُ الْكَبِيرِ

• بِنْتُ صُغَيْرَةَ

• وَلَادِي عَيَّانِينَ / مَرْضَانِينَ

אֲלִבִּית אֲלֶכְבִּיר

בִּנַּת זַעִירָה

וְלַאדִי עֵיאָנִין / מְרַצֵּ'אָנִין (חולים)

إِخْكُولُنَا عَنْ عِيْلَتِكُمْ! أَخْكُولِنَا عَنْ عِيْلَتِكُمْ

إِخْكُولُنَا عَنْ عِيْلَتِكُمْ ،

אֲחֻכּוּלֵנָא עַן עֵילְתְּכֻם,

وَاسْتَعْمِلُوا صِيغَةَ الْإِضَافَةِ وَالْوَصْفِ.

וְאַסְתַּעֲמִילוּ צִיעִיה אֲלֶאצִּי'אִפָּה (צורת הסמיכות) וְאַלְוֹצֶף (והתיאור).

سَجِّلُوا رِسَالَةَ صَوْتِيَّةٍ عَالِوَاتِسْ أَب.

סִגְ'לוּ רִסְאַלָּה צוֹתִיָּה עַאלוֹאֲתִס-אַב.

مَرَّةً خَالِدٍ هِيَ أُخْتِي الْكُبِيرَةِ، عُمُرُهَا ٤١ سَنَةً، هِيَ بَتِشْتِغِلْ دَكْتُورَةً...

מִרַת ח'אַלִיד הִי אָחִי'תִי אֲלֶכְבִּירָה, עֲמֻרָהּ 41 סִנֵּה, הִי בִתְשִׁתְּעִ'ל דַּכְתּוּרָה

אז מה למדנו היום?

- נחשפנו לצורת כתיבת המספרים בערבית
- לספור מ-0 עד 10
- לספור מ-20 עד 100
- לספור מ-100-1000
- ה' הידיעה
- אותיות השמש בערבית
- סמיכות
- שמות תואר
- הרחבנו את ההיכרות שלנו במשפחה המורחבת (:

أسئلة؟

תרגול מספר 2

שجرة العيلة שג'רת אַלְעִילָה

بالأزواج إسألوا بَعْضُ أَسَامِي عَنِ الْعِيْلَةِ

(أَخ, أُخْتُ, أَب, إِمٌّ, عَمٌّ, خَال, عَمَّة, خَالَة, و كمان شو בִּשְׁתַּגְלוּ / בִּתְעַלְמוּ)

באלאזאג' אַסְאַלוּ בַּעַץ' אַסַּאמִי עַן אַלְעִילָה

(אַח', אַחֶ'ת, אַב, אַם, עַם, ח'אַל, עַמָּה, ח'אַלָּה, ופֿמאן שוּ בִּשְׁתַּע'לוּ / בִּתְעַלְמוּ).

מִתְּלֵן

أور, شو إسم أبوكي؟ **اور**, שו אָסם אַבּוּכִי?

إسم أبوي **نداف**, بِحُكُولُهُ أَبُو شَاخَر. אָסם אַבּוּי **נדב**, בְּחֻכּוּלוֹ אֲבוֹ שַׁחַר.

جلو! هُو سَاكِن قَرِيبَ عَلَيَّكِي؟ חלו! הו סאָנ קריב עליכִי?

لا بَعِيدَ عَنِّي. هُو سَاكِن فِي **حيفا**. לא בְּעִיד עֲנִי. הו סאָנ פי **חיפּא**

وَأَنْتَ شو إسم مَرَّتَكَ يَا **إسحاق**؟ ואַנְתְּ שו אָסם מַרְתְּכָּ יא **אַסְחָאק**?

إسم مَرَّتِي **ساريت**, هِي بَتِشْتَغِلْ مُعَلِّمَةً. אָסם מַרְתִּי **שרית**, הִי בְּתִשְׁתַּגֵּל מְעַלְמָה.

לְעִבָּה לְעִבָּה

משחק ה "يعني יַעֲנִי = כלומר" - קראו את הטקסט ועברו לשקופית הבאה

سَمِيرَ وَحَنَانٍ مِثْجَوِّزِينَ

סמיר וחנאן **מִתְגִּיזִין**

عِنْدَهُمْ ثَلَاثُ أَوْلَادٍ, وَلَدَيْنِ وَبْنَتٌ

עַנְדָּהֶם תִּלְתִּי וְלֹאֵד, וְלִידִין וּבִנָּת

الْكُبِيرِ إِسْمُهُ مُحَمَّدٌ وَالثَّانِي مُحَمَّدٌ وَالْبِنْتُ الصَّغِيرَةُ إِسْمُهَا سوزان

אֶלְכָּבִיר אֶסְמוֹ מִחְמַד וְאֶלְתָּאנִי מִחְמוּד וְאֶלְבִּנָּת **אֶלְעִירָה** אֶסְמָהּ סוּזָאן

לְעֵבָה לְעֵבָה

משחק ה"עניי יעני" = כלומר "השלימו את המילה החסרה במשפט."

• סמיר **ג'וז** חֲנָן. יַעֲנִי, חֲנָן _____ סמיר

סמיר **ג'וז** חנאן. יעני, חנאן _____ סמיר

• **אִבְּן** סמיר אֶלְכֵּיבִיר אִשְׁמֻה מֶחֱמַד. יַעֲנִי, לֵקֵב סמיר _____.

אבן סמיר אֶלְכֵּבִיר אִסְמוּ מֶחֱמַד. יַעֲנִי, **לֵקֵב** סמיר _____.

• מֶחֱמַד וּמֶחֱמוֹד **אֶחָיוֹת** סוזאן. יַעֲנִי, סוזאן עִנְדָּהָ בֵּס _____ אוֹלָד.

מחמד ומחמוד **אחיות** סוזאן. יעני, סוזאן ענדהא בֵּס _____ וְלֵאד.

לְעֵבָה לְעֵבָה

• סְמִיר **جُوز** חָנָן. יַעֲנִי, חָנָן **مَرَّة** סְמִיר

סְמִיר **ג'וז** חָנָן. יַעֲנִי, חָנָן **מֵרַת** סְמִיר

• **إِبْن** סְמִיר אֶלְכֵבִיר אִשְׁמֻה מֻחַמַּד. יַעֲנִי, לִקָּב סְמִיר **أَبُو** מֻחַמַּד.

אָבִן סְמִיר אֶלְכֵבִיר אִסְמוּ מֻחַמַּד. יַעֲנִי, **לִקָּב** סְמִיר **אָבִן** מֻחַמַּד.

• מֻחַמַּד וּמַחְמוּד **إِخْوَة** סוּזָן. יַעֲנִי, סוּזָן עִנְדָּהָ בֵּס **אֲחוּה** אוֹלָד.

מֻחַמַּד וּמַחְמוּד **אֲחֵי** סוּזָן. יַעֲנִי, סוּזָן עִנְדָּהָ בֵּס **אֲחֵיה** וְלָאֵד.

שו الرقم؟ שו א(ל)רקם

קראו את המספר בערבית

1965

243

789

63

شو الرقم؟ שו א(ל)בִּקָּם

אתגרו אחד את השני,

כל אחד יכתוב מספר ויבקש ממישהו לקרוא אותו בערבית

לְעִבָּה לְעִבָּה

משחק הזיכרון

כָּל וָאֶחָד יַחֲכִי שׁוֹ בְּתִזְכָּר עַן עֵיִלָּה חֲדָא מִן הַמְּגִמָּה
(מִתְּלָן: אֶחָדִי אֶסְמֵהּ דַּוִּיד הוּא בִּשְׁתַּגֵּל דְּכִתּוּר וְאֶחָתִי אֶסְמֵהּ מִרְיָם הִיא בִּשְׁתַּגֵּל מְלָמָה).

כָּל וָאֶחָד יַחֲכִי שׁוֹ בְּתִזְכָּר עַן עֵיִלָּה חֲדָא מִן אֶלְמִגְמוּעָה
(מִתְּלָן: אֶחָדִי אֶסְמֵהּ דַּוִּיד, הוּא בִּשְׁתַּגֵּל דְּכִתּוּר וְאֶחָתִי אֶסְמֵהּ מִרְיָם הִיא בִּשְׁתַּגֵּל מְלָמָה).